

# SG SERIES

## THE NEW EXPERIENCE



SICOR S.p.A.  
Sede e Centro di produzione  
Viale Caproni 32 (Zona industriale) 38068  
Rovereto (TN) Italia  
Tel. +39 0464 484111 Fax +39 0464 484100  
[www.sicor-spa.it](http://www.sicor-spa.it) [info@sicor-spa.it](mailto:info@sicor-spa.it)



SICOR



# Sicor S.p.A.

Società industriale costruzione riduttori

Sicor SpA, nasce nel 1981 a Rovereto (TN) come azienda costruttrice di macchine di sollevamento per ascensori. Da sempre focalizzata sull'applicazione, grazie ad un costante processo di ricerca e sviluppo, Sicor SpA ha sviluppato nel corso degli anni una gamma di prodotti, riduttori e macchine gearless, completa, atta a soddisfare le numerose e differenziate esigenze del mercato.

Produzione interamente realizzata in Italia nella nuova sede produttiva di Rovereto, dotata delle più innovative ed efficienti soluzioni tecnico-produttive, inaugurata nel 2013 su una superficie di 21.000. Automazione, efficienza, tecnologia garantiscono la produzione e fornitura di prodotti di qualità in tempi ridotti, soddisfacendo le esigenze di estrema rapidità e flessibilità del mercato ascensoristico.

La mission di Sicor è di fornire al cliente la migliore soluzione di sollevamento in base alle specifiche tecniche dell'impianto partendo dall'attività di supporto tecnico commerciale per poi proseguire lungo tutto il processo produttivo, fino al collaudo finale, una consegna in linea con i migliori standard del settore ed il servizio post vendita.

La gamma di produzione dei riduttori Sicor copre carichi nominali fino a 5.500kg in sospensione 1:1, velocità fino a 4m/s con pulegge di trazione da 320 a 885mm.

La gamma di produzione delle macchine gearless Sicor copre carichi fino a 4.000kg in sospensione 2:1, velocità fino a 4m/s (altre velocità a richiesta) con pulegge di trazione da 120 a 670mm. Dal 2015 la gamma gearless è stata implementata con macchine con puleggia centrale per impianti con arcate a mensola e con scartamenti guide e testate ridotte.

Numerose esecuzioni speciali ed opzioni sono disponibili a richiesta.

*Sicor SpA, founded in 1981 in Rovereto (TN) as a manufacturer of lifting machines for elevators. Always focused on the application, thanks to a constant process of research and development, Sicor SpA has developed over the years a complete range of products, geared and gearless machines, fit to satisfy the many and varied needs of the market.*

*Production entirely made in Italy in the new production facility in Rovereto, equipped with the most innovative and efficient technical-productive solutions, inaugurated in 2013 on an area of 21,000. Automation, efficiency, technology guarantee the production and supply of quality products in less time, meeting the needs of extreme speed and flexibility of the elevator market.*

*The mission of Sicor is to provide the customer the best lifting solution according to the technical specifications of the system, starting from the activity of commercial technical support and continue throughout the production process to the final testing, in-line delivery with best industry standards and after sales service*

*The production range of Sicor geared machines covers rated loads up to 5.500kg in roping 1:1, speeds of up to 4m/s with traction sheaves from 320 to 885mm.*

*The production range of Sicor gearless machines covers loads up to 4.000kg in roping 2:1, speeds of up to 4m/s (other speed on request) with traction sheaves 120 to 670mm. Since 2015, the gearless range has been implemented with central sheave machines to systems with cantilever arches and gauges guides and reduced headrooms.*

*Numerous special versions and options are available on request.*

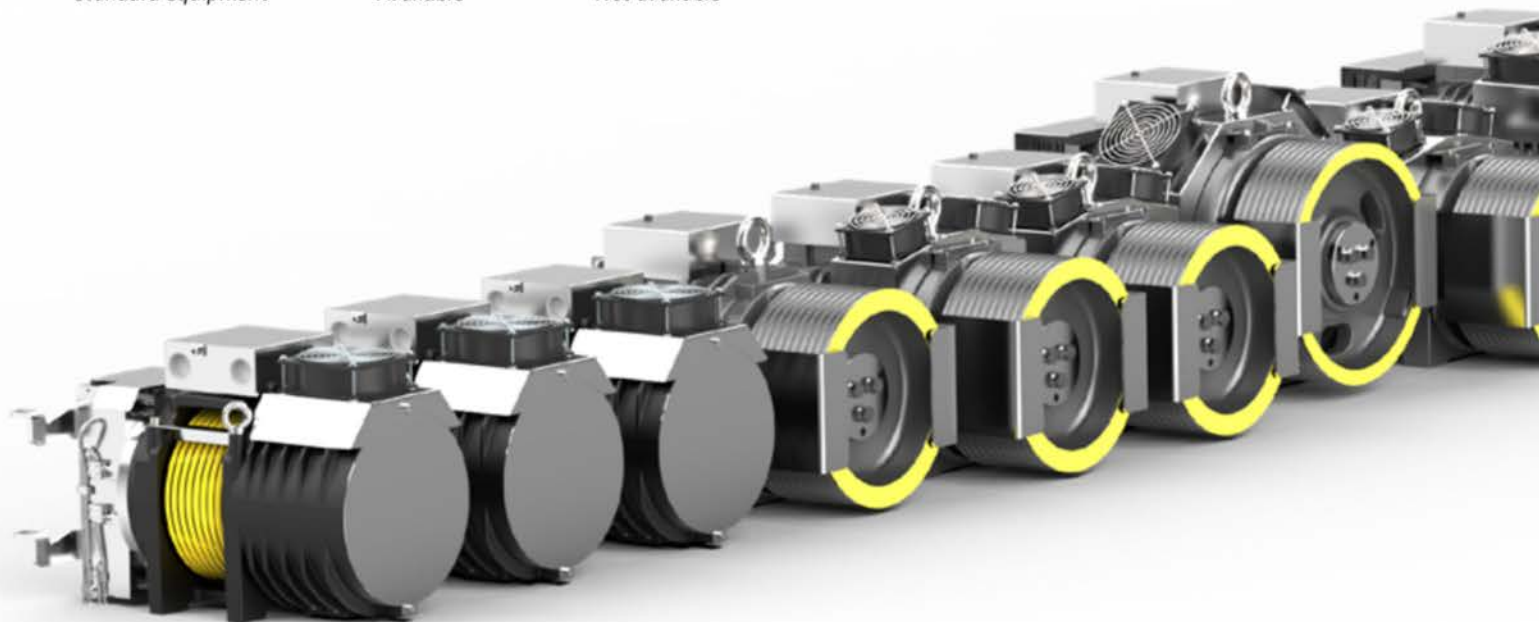
## SGS/SG SERIES

Motore <i>Motor</i>	Coppia Nominale <i>Rated Torque</i>	Range Potenza <i>Power Range</i> min - max	Carico Statico Massimo <i>Max. Static Load</i>	Peso massimo <i>Maximum Weight</i>	Ventilazione Forzata <i>Forced Cooling</i>
	[Nm]	[kW]	[kN - kg]	[kg]	
SGS4	90	0,6 - 2,9	19,6 - 2000	95	●
SGS6	145	0,9 - 4,8	19,6 - 2000	100	●
SGS7	160	1,0 - 5,4	19,6 - 2000	104	●
SG10	165	2,1 - 5	34,3 - 3500	142	—
SG15(F)	245	2,5 - 7,4	34,3 - 3500	155	○
SG22(F)	290	3,1 - 8,8	34,3 - 3500	163	○
SG30(F)	395	4,1 - 13,9	34,3 - 3500	193	○
SG40(F) (HF)	490	5,1 - 19,5	34,3 - 3500	245	○
SG48(F) (HF)	720	4,1 - 23,4	34,3 - 3500	350	○
SG53(F)	900	5,1 - 29,2	39,2 - 4000	382	○
SG58(F)	1065	6 - 34,6	39,2 - 4000	432	○
SG62(F)	1310	5,5 - 32,9	54 - 5500	520	○
SG70(F)	1960	8,2 - 49,3	58,9 - 6000	713	○
SG75(F)	2350	9,8 - 59,1	78,5 - 8000	888	○

● Di serie  
*Standard equipment*

○ Disponibile  
*Available*

— Non disponibile  
*Not available*



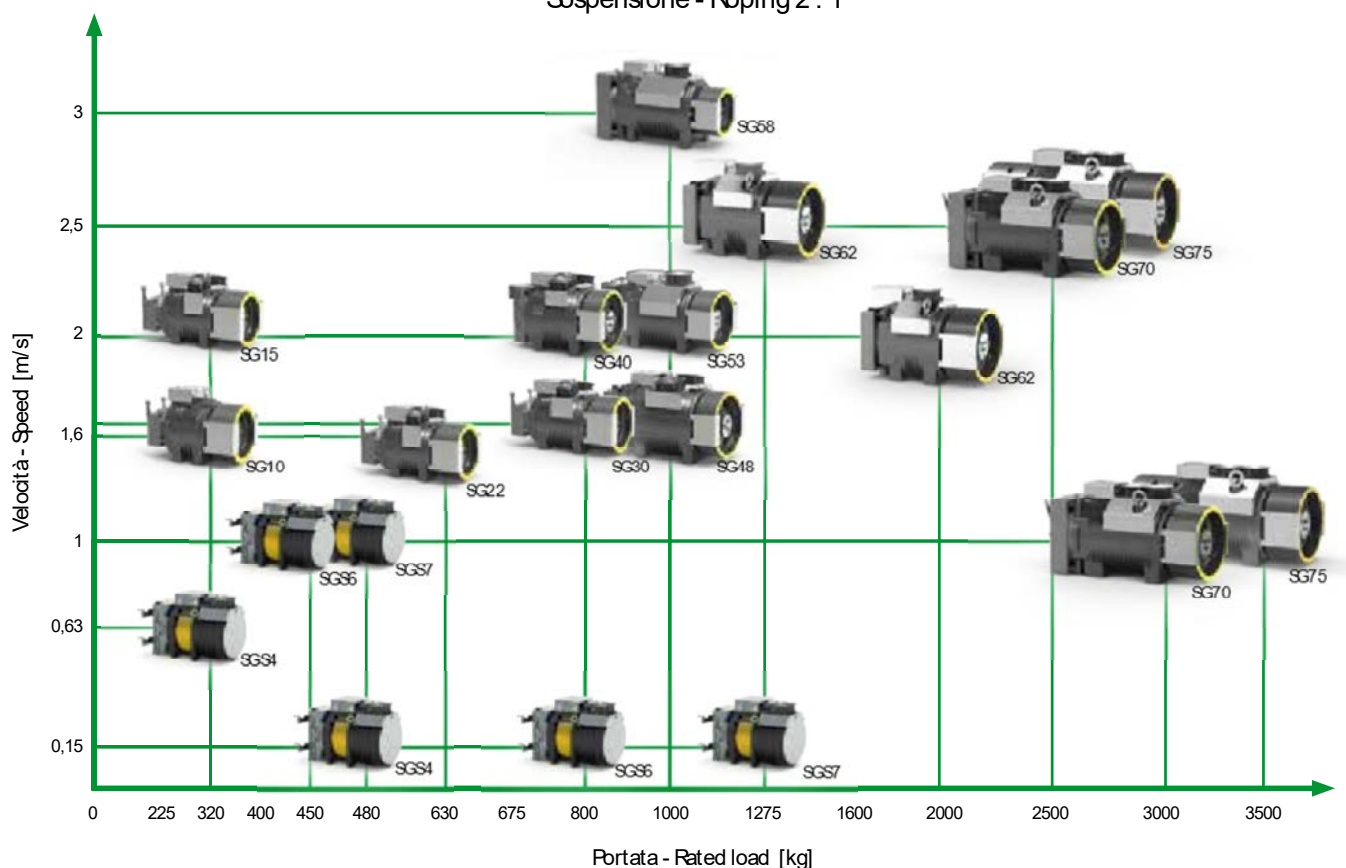
# INDICE - INDEX

Prestazioni - Performance	Pag. 7
Gamma prodotti - Product range	Pag. 7-8
Tabelle portate - Load table	Pag. 9-10
Caratteristiche - Features	Pag. 12
Unità di trazione - GEARLESS SG54	Pag. 13
Unità di trazione - GEARLESS SG56	Pag. 15
Unità di trazione - GEARLESS SG57	Pag. 17
Unità di trazione - GEARLESS SG10	Pag. 19
Unità di trazione - GEARLESS SG15	Pag. 21
Unità di trazione - GEARLESS SG22	Pag. 25
Unità di trazione - GEARLESS SG30	Pag. 29
Unità di trazione - GEARLESS SG40	Pag. 33
Unità di trazione - GEARLESS SG48	Pag. 37
Unità di trazione - GEARLESS SG53	Pag. 41
Unità di trazione - GEARLESS SG58	Pag. 45
Unità di trazione - GEARLESS SG62	Pag. 49
Unità di trazione - GEARLESS SG70	Pag. 53
Unità di trazione - GEARLESS SG75	Pag. 57
Pulegge di trazione - Traccon sheaves	Pag. 61
Tabella motori tensioni 360V - Motors table voltage 360V	Pag. 62
Tabella motori tensioni 208V - Motors table voltage 208V	Pag. 63
Accessori - Accessories	Pag. 64
Cerchi cao - Cate	Pag. 66
Cerchi caofreni - Brakes cations	Pag. 67
Dichiarazione di incorporazione di quasi-macchina resa dal fabbricante Declaration of incorporation of partly completed machinery	Pag. 68
Questionario tecnico - Technical form	Pag. 69-70

Tutti i dati tecnici, informazioni, dimensioni e pesi indicati nel presente catalogo possono essere modificate senza preavviso. Le illustrazioni non sono vincolanti.  
*All technical data, outputs, dimensions and weights stated in this catalogue can be changed without notice. The illustrations are not binding.*

# PRESTAZIONI - PERFORMANCE

Sospensione - Roping 2 : 1



## GAMMA PRODOTTI CON PULEGGIA CENTRALE \*\* PRODUCT RANGE WITH CENTRAL SHEAVE \*\*

Modello Model	Per portata   no a For rated loads up to [kg]	Range velocità cabina in 2:1 Car speed range in 2:1 [m/s]	Diametro pulegge di trazione TracEon sheaves diameter [mm]	Carico statico Max Max Static Load [kN-kg]
<b>SGS4</b>	<b>480</b>	0,15 ... 1,00	<b>120(*)</b> , 160(*), 200, 210	19,6-2000
<b>SGS6</b>	<b>800</b>	0,15 ... 1,00	<b>120(*)</b> , 160(*), 200, 210	19,6-2000
<b>SGS7</b>	<b>1000</b>	0,15 ... 1,00	<b>120(*)</b> , 160(*), 200, 210	19,6-2000

\*) Funi rivestite

Dati esemplificativi; per valutazioni più dettagliate si consiglia l'utilizzo del nostro configuratore prodotto.

In grassetto sono indicati i diametri pulegge utilizzati per calcolare le portate indicate in tabella, in condizioni d'impianto standard (vedi calcoli dedicati per ogni modello).

\*\* per impianti con arcate a mensola, con scartamenti guide e testate ridotte

\*) Pu-coated ropes

Sample data; for more detailed evaluations we recommend our product configurator.

Highlighted pulley diameter is the one used to calculate max allowed capacity in standard condition (see calculation for each model).

\*\* for systems with cantilever arches, with gauges guides and reduced headrooms

## GAMMA DI PRODOTTI CON PULEGGIA A SBALZO PRODUCT RANGE WITH SHEAVE ON DRIVE SIDE

Modello Model	Per portata   no a For rated loads up to  [kg]	Range velocità cabina in 2:1 Car speed range in 2:1  [m/s]	Diametro pulegge di trazione Traction sheaves diameter  [mm]	Carico statico Max Max Static Load  [kN-kg]
<b>SG10</b> 	<b>800</b>	0,63 ... 1,60	<b>120(*)</b> , 160(*), 200, 210, 240, 270, 320	34,3-3500
<b>SG15</b> 	<b>1275</b>	0,63 ... 2,00	<b>120(*)</b> , 160(*), 200, 210, 240, 270, 320	34,3-3500
<b>SG22</b> 	<b>1600</b>	0,63 ... 2,00	<b>120(*)</b> , 160(*), 200, 210, 240, 270, 320	34,3-3500
<b>SG30</b> 	<b>2000</b>	0,63 ... 2,50	<b>120(*)</b> , 160(*), 200, 210, 240, 270, 320, 360, 400	34,3-3500
<b>SG40</b> 	<b>2000</b>	0,63 ... 2,50	120(*), <b>160(*)</b> , 200, 210, 240, 270, 320, 360, 400, 440	34,3-3500
<b>SG48</b> 	<b>1600</b>	0,63 ... 2,50	120(*), 160(*), 200, 210, <b>240</b> , 270, 320, 360, 400, 440	34,3-3500
<b>SG53</b> 	<b>1600</b>	0,63 ... 3,00	120(*), 160(*), 200, 210, 240, 270, <b>320</b> , 360, 400, 440	39,2-4000
<b>SG58</b> 	<b>2000</b>	0,63 ... 3,00	120(*), 160(*), 200, 210, 240, 270, <b>320</b> , 360, 400, 440	39,2-4000
<b>SG62</b> 	<b>2000</b>	0,63 ... 2,50	320, 360, <b>400</b> , 440, 480, 520, 600	54-5500
<b>SG70</b> 	<b>3000</b>	0,63 ... 2,50	320, 360, 400, <b>440</b> , 480, 520, 600	58,9-6000
<b>SG75</b> 	<b>3500</b>	0,63 ... 2,50	320, 360, 400, <b>440</b> , 480, 520, 600	78,5-8000

\*) Funi rivestite

Dati esemplificativi; per valutazioni più dettagliate si consiglia l'utilizzo del nostro configuratore prodotto.

In grassetto sono indicati i diametri pulegge utilizzati per calcolare le portate indicate in tabella, in condizioni d'impianto standard (vedi calcoli dedicati per ogni modello).

\*) Pu-coated ropes

Sample data; for more detailed evaluations we recommend our product configurator.

Highlighted pulley diameter is the one used to calculate max allowed capacity in standard condition (see calculation for each model).

# TABELLE PORTATE - APPLICAZIONI TIPICHE

## LOAD TABLE - TYPICAL APPLICATIONS

Sospensione 2:1  
Roping 2:1

Portata nominale Q Rated load Q [kg]	Peso cabina P Car weight P [kg]	Ø Puleggia Trazione Ø Traction sheave [mm]	Velocità cabina Car speed [m/s]					
			0,15	0,63	1	1,6	2	2,5
<b>320</b>	500	120 (*)	SGS4	SGS4	SGS4			
		160 (*)	SGS4	SGS4	SGS4			
		200	SGS4	SGS6	SGS6			
		210	SGS6	SGS6	SGS6	SG10		
		240		SG10	SG10	SG10		
		320		SG15F	SG15F	SG15F	SG15F	SG30F
<b>400</b>	600	120 (*)	SGS4	SGS4	SGS4			
		160 (*)	SGS4	SGS6	SGS6			
		200	SGS6	SGS6	SGS7			
		210	SGS6	SGS6	SGS7	SG15F		
		240		SG10	SG15F	SG15F		
		320		SG15F	SG15F	SG22F	SG22F	SG30F
<b>450</b>	680	120 (*)	SGS4	SGS4	SGS4			
		160 (*)	SGS6	SGS6	SGS6			
		200	SGS6	SGS7	SG15F		SG30F	
		210	SGS7	SG10	SG15F	SG15F	SG30F	
		240		SG15	SG15F	SG15F	SG30F	
		320		SG22F	SG22F	SG22F	SG30F	SG30F
<b>480</b>	700	120 (*)	SGS4	SGS4	SGS4			
		160 (*)	SGS6	SGS6	SGS6			
		200	SGS6	SG10	SG15F		SG30F	
		210	SGS7	SG15F	SG15F	SG15F	SG30F	
		240		SG15	SG15F	SG15F	SG30F	
		320		SG22F	SG22F	SG30	SG30F	SG40F
<b>630</b>	900	120 (*)	SGS6	SGS6	SGS6			
		160 (*)	SGS6	SGS7	SGS7			
		200		SG15F	SG15F		SG30F	
		210		SG15F	SG15F	SG22F	SG30F	
		240		SG22F	SG22F	SG30F	SG30F	
		320		SG30F	SG30F	SG40F	SG40F	SG40F
<b>675</b>	930	120 (*)	SGS6	SGS6	SGS6			
		160 (*)	SGS6	SGS7	SG15F			
		200		SG22F	SG22F	SG30F	SG30F	
		210		SG22F	SG22F	SG30F	SG30F	
		240		SG22F	SG22F	SG30F	SG30F	
		320		SG30F	SG30F	SG40F	SG40F	SG40F
<b>800</b>	950	120 (*)		SGS6	SGS7			
		160 (*)		SG15	SG15F	SG30F		
		200		SG22F	SG22F	SG30F		
		210		SG22F	SG30F	SG30F		
		240		SG30	SG30F	SG30F	SG40	
		320		SG40	SG40F	SG40F	SG48F	SG48F
		360		SG48	SG48F	SG48F	SG48F	SG48F
		400		SG48	SG48	SG48F	SG48F	SG53F
		440		SG48	SG48	SG48F	SG48F	SG48F
<b>1000</b>	1200	120 (*)		SG15F	SG30F			
		160 (*)		SG22	SG22	SG30F		
		200		SG30F	SG30F			
		210		SG30F	SG30F			
		240		SG40	SG40	SG40F		
		320		SG40HF	SG48	SG48F	SG48F	SG48F
		360		SG48	SG48F	SG48F	SG48F	SG53F
		400		SG48HF	SG48HF	SG53F	SG53F	SG53F
		440		SG48HF	SG48HF	SG53F	SG53F	SG58F



**TABELLE PORTATE - APPLICAZIONI TIPICHE**  
**DUTY TABLE - TYPICAL APPLICATIONS**
**Sospensione 2:1**  
**Roping 2:1**

Portata nominale Q Rated load Q  [kg]	Peso cabina P Car weight P  [kg]	Ø Puleggia Trazione Ø Traction sheave  [mm]	Velocità cabina Car speed  [m/s]					
			0,15	0,63	1	1,6	2	2,5
<b>1275</b>	1400	160 (*)		SG30	SG30	SG30F		
		200		SG48				
		240		SG40HF	SG48	SG48		
		320		SG48HF	SG48HF	SG53F	SG53F	SG53F
		360		SG48HF	SG53F	SG53F	SG53F	SG58F
		400		SG53F	SG53F	SG58F	SG58F	SG62
		440		SG53F	SG58F	SG58F	SG62F	SG62F
		480		SG62F	SG62F	SG62F	SG62F	
		520		SG62F	SG62F	SG62F	SG62F	
600		SG62F	SG62F					
<b>1600</b>	1600	240		SG48HF	SG48HF			
		320		SG53F	SG53F	SG58F		
		360		SG53F	SG62F	SG62F	SG62F	
		400		SG58F	SG58F	SG62F	SG62F	
		440		SG58F	SG62F	SG62F		
		480		SG62F	SG62F			
		520		SG62F				
<b>2000</b>	1650	320		SG58F	SG58F	SG62F	SG70	
		360		SG62F	SG62F	SG62F	SG62F	
		400		SG62F	SG62F	SG70	SG70	
		440		SG70F	SG70F	SG70	SG70F	SG70F
		480		SG70F	SG70F	SG70F	SG70F	
		520		SG70F	SG70F	SG70F	SG70F	
600		SG70F	SG70F					
<b>2500</b>	2000	360		SG70F	SG70F	SG70		
		400		SG70F	SG70F	SG75F	SG75	
		440		SG70F	SG70F	SG75F	SG75F	
		480		SG70F	SG70F	SG75F	SG75F	
		520		SG70F	SG75F	SG75F	SG75F	SG75F
		600		SG75F	SG75F			
<b>3000</b>	2500	360		SG70F	SG70F			
		400		SG70F	SG75F	SG75F		
		440		SG70F	SG75F			
		480		SG75F	SG75F			
		520		SG75F				
<b>3500</b>	3000	400		SG75F				
		440		SG75F	SG75F			

\*) Funi rivestite

Dati esemplificativi; per valutazioni più dettagliate si consiglia l'utilizzo del nostro configuratore prodotto.

\*) Pu-coated ropes

Sample data; for more detailed evaluations we recommend our product configurator.

Norme Armonizzate di riferimento EN 81-20 e EN 81-50

Posizione gearless: Alto

Rendimento vano: 0,9

N° pulegge su cuscinetti :

2 per portate ≤ 1000 kg, 3 per portate &gt; 1000 kg

Bilanciamento contrappeso: 50%

Corsa: 30 m

Servizio: S3 40%

Avviamenti/ora: 180

Reference of Harmonized Standards EN81-20 and EN81-50

Machine position: Top

Compartment efficiency: 0,9

Nr of different pulleys on ball bearings:

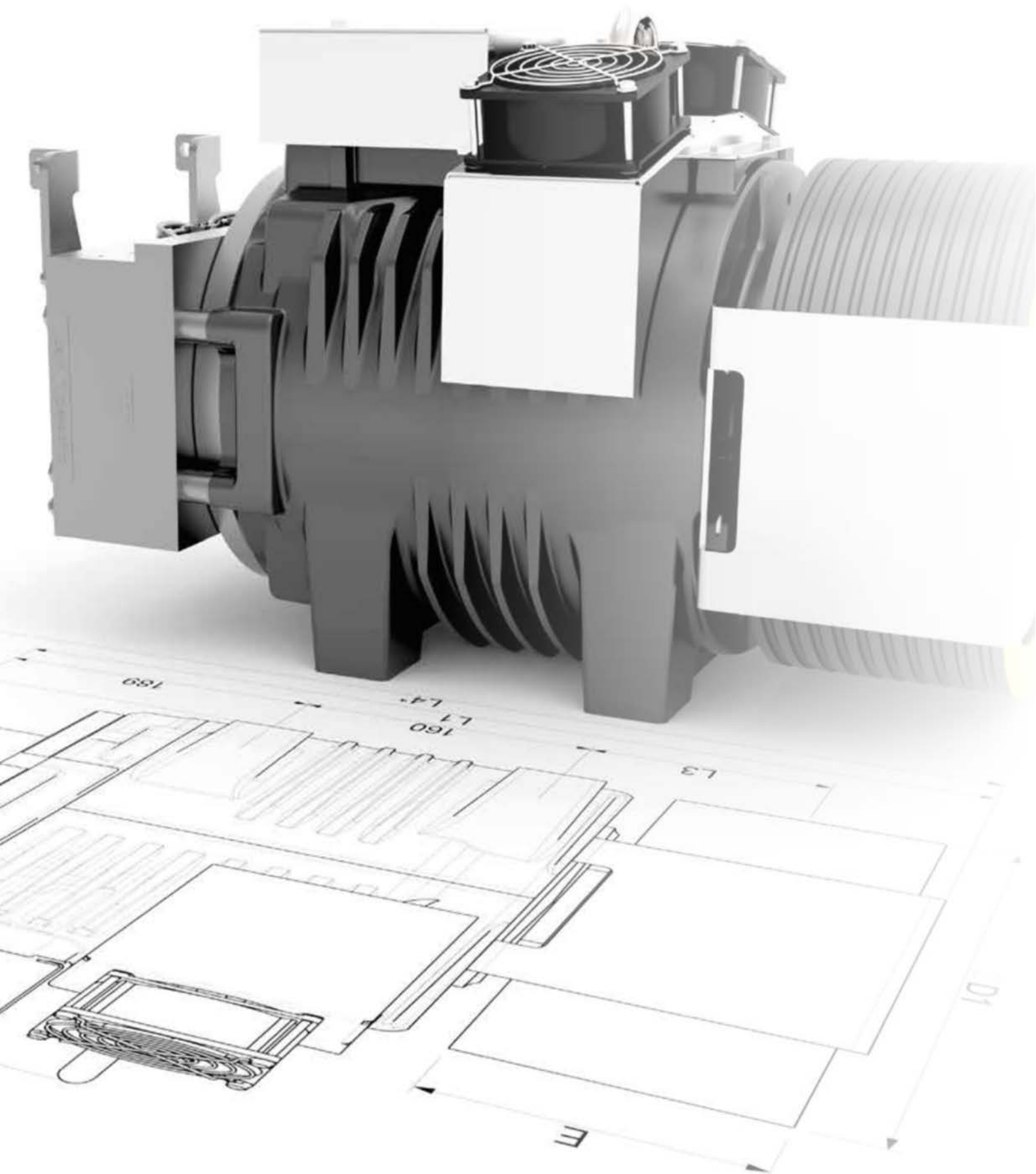
2 for rated load ≤ 1000 kg, 3 for rated load &gt; 1000 kg

Counterweight balancing: 50%

Travel height: 30 m

Duty cycle: S3 40%

Starts/hour: 180



## CARATTERISTICHE SG/SGS - SG/SGS FEATURES

- Le macchine gearless Sicor sono costituite da: motore sincrono a magneti permanenti a rotore interno, puleggia di trazione, freno di sicurezza ed encoder.
  - Conformità alla nuova Direttiva Ascensori 2014/33/UE, e alle EN81-20, EN81-50.
  - Serie progettata per MRL (compatta e performante) idonea anche per MR.
  - Macchine disponibili sia versione tradizionale (serie SG) che con puleggia centrale tra motore e freno (serie SGS) per impianti con arcate a mensola e con scartamenti guide e testate ridotte.
  - Gamma completa fino a 3.500kg in 2:1.
  - Velocità fino a 3 m/s (altre a richiesta).
  - Ampia gamma di pulegge (diametri 120 ... 600mm) sia in acciaio temprato (durezza >50HRC) che in ghisa sferoidale EN-GJS-700-2-UNI EN 1563 (durezza > 250HB) facilmente rimovibili senza utilizzo di utensili specifici.
  - Lavorazione profilo gole delle pulegge di trazione per ottimizzarne la durata e/o a specifica cliente.
  - Freni certificati secondo la nuova Direttiva Ascensori 2014/33/UE, EN81-20, EN81-50 come parte del sistema di protezione contro l'eccesso di velocità in salita della cabina e come elemento frenante contro i movimenti incontrollati della stessa. Leve di sblocco freno disponibili a richiesta ed installabili anche a posteriori.
  - Ampia gamma di encoder disponibile per la corretta retroazione di posizione e velocità per qualsiasi inverter utilizzato. Encoder sempre posizionato all'interno del freno per evitarne qualsiasi tipo di danneggiamento e per garantire la massima compattezza dell'unità di trazione.
  - Kit di ventilazione «retrofitabile» per offrire prestazioni incrementate senza variare la lunghezza dell'unità di trazione/installazione.
  - Ampia gamma di cavi alimentazione motore, freno, accessori, encoder.
  - Cassa del motore in ghisa per garantire massima robustezza, minimo rumore e ridotte vibrazioni. Cassa sempre alettata per offrire smaltimento di calore ottimale.
  - Ampia scatola morsettiera metallica per garantire ottima messa a terra e facili collegamenti.
  - Scatola morsettiera laterale disponibile a richiesta per agevolare l'installazione anche in spazi verticali ridotti.
  - Progettazione elettromagnetica ottimizzata per offrire massima resa nel minimo ingombro.
  - Utilizzo di soli magneti ad elevate prestazioni (NdFeB) fissati al rotore con sistema brevettato per garantirne il corretto posizionamento/mantenimento della posizione durante tutto il funzionamento/ciclo di vita dell'unità di trazione.
  - Avvolgimenti in classe F sempre dotati di termistori per il monitoraggio della temperatura durante l'esercizio. Produzione di avvolgimenti completamente automatizzata.
  - Configuratore di prodotto disponibile a richiesta per la selezione della corretta unità di trazione per l'applicazione specifica.
  - Numerose opzioni già disponibili.
- 
- *The Sicor gearless machines consist of: synchronous internal rotor motor with permanent magnets, the traction sheave, safety brake and encoder.*
  - *Compliance with new Lift Directive 2014/33/EU, and with EN81-20, EN81-50.*
  - *Series designed for MRL (compact and efficient) suitable for MR.*
  - *Machines available both in traditional version (SG series) or with central traction sheave between the motor and brake (SGS series) for systems with cantilever arches and gauges guides and reduced headroom.*
  - *Full range up to 3.500kg in 2:1.*
  - *Speed up to 3 m/s (others on request).*
  - *Wide range of traction sheaves (diameter 120 ... 600 mm) made of hardened steel (hardness > 50HRC) or ductile cast iron EN-GJS-700-2-UNI EN 1563 (hardness > 250HB) easy to be removed without any special tool.*
  - *Traction sheaves groove profile machined for optimum durability and/or according to customer specification.*
  - *Brakes certified according to the new Lift Directive 2014/33/EU, EN81-20, EN81-50 as part of the protection system against overspeed for the car moving in upward direction and braking element against unintended car movement. Brake release levers available on request and can also be installed retrospectively.*
  - *Wide encoder range for the correct position and speed feedback for any inverter used. Encoder always positioned within the brake to prevent any type of damage and to ensure the maximum compactness the traction unit.*
  - *"Retrofittable" ventilation kit to provide increased performance without changing the length of the traction unit/installation.*
  - *Wide range of motor power cables, brakes, accessories, encoder available.*
  - *Motor cast iron case to ensure maximum strength, minimal noise and reduced vibration. Case always with fins to provide optimum heat dissipation.*
  - *Wide metallic terminal box to ensure good grounding and easy connections.*
  - *Side terminal box available on request for easier installation in reduced vertical height.*
  - *Electromagnetic design optimized for maximum performance in minimum space.*
  - *Use of only high-performance magnets (NdFeB) fixed to the rotor with the patented system to ensure the correct positioning/maintaining the position throughout the operation/life cycle of the traction unit.*
  - *Class F winding always equipped with thermistor for temperature monitoring during exercise. Production of fully automated winding.*
  - *Product configurator available on request for selecting the right drive unit for the specific application.*
  - *Several options already available.*

## GEARLESS SGS4

Modello - Model → **SGS4**

Coppia Nominale - Rated Torque → **90 Nm (S3 40%)**

Coppia Frenante - Braking Torque → **2x180 Nm**

Range Potenza - Power Range (min - max) → **0,6 - 2,9 kW**

Carico Statico Massimo - Max. Static Load → **19,6 kN - 2000 kg**

Peso Massimo - Maximum Weight → **95 kg**

Tensione Nominale Motore - Motor Rated Voltage → **360 V - 208 V**



### TABELLA ESEMPIO CONFIGURAZIONI \*\* SAMPLE CONFIGURATION TABLE \*\*

Modello Model	Ø Puleggia Trazione Ø Traction sheave [mm]	Velocità cabina Car speed [m/s]	Q Portata nominale Rated load [kg]	P Peso cabina Car weight [kg]	Giri rpm [min-1]	P *** [kW]	I *** [A]	Frequenza regolata Installation frequency [Hz]	Funi Nr x diametro Ø Ropes Nr x diameter Ø [mm]
SGS4135B	120	0,15	480	700	62	0,45	3,8	11	3 x Ø 6,5 (*)
SGS4135B	120	0,63	480	700	240	1,90	6,3	46,5	3 x Ø 6,5 (*)
SGS4135B	120	1,00	480	700	320	3,03	8,3	74,5	3 x Ø 6,5 (*)
SGS4135B	160	0,15	400	600	62	0,37	4,3	8,3	3 x Ø 6,5 (*)
SGS4135B	160	0,63	320	500	240	1,32	5,8	35,1	3 x Ø 6,5 (*)
SGS4135B	160	1,00	320	500	240	2,10	5,8	55,5	3 x Ø 6,5 (*)
SGS4135B	200	0,15	320	500	62	0,33	4,7	6,5	3 x Ø 6,5

Norme Armonizzate di riferimento EN 81-20 e EN 81-50

Sospensione: 2:1 — CSW

Posizione gearless: Alto

Rendimento vano: 0,9

N° pulegge su cuscinetti :

2 per portate ≤ 1000 kg, 3 per portate > 1000 kg

Bilanciamento contrappeso: 50%

Corsa: 30 m

Servizio: S3 40%

Avviamenti/ora: 180

Angolo avvolgimento: 180°

Accelerazione: 0,3÷0,5m/s<sup>2</sup> per velocità cabina ≤ 1 m/s

0,5÷0,7m/s<sup>2</sup> per velocità cabina > 1 m/s

Harmonized Standards of reference EN81-20 and EN81-50

Roping: 2:1 — Conventional Single Wrap

Machine position: Top

Compartment efficiency: 0,9

Nr of deflection pulleys on ball bearings:

2 for rated load ≤ 1000 kg, 3 for rated load > 1000 kg

Counterweight balancing: 50%

Travel height: 30 m

Duty cycle: S3 40%

Starts/hour: 180

Wrap angle: 180°

Acceleration: 0,3÷0,5m/s<sup>2</sup> for car speed ≤ 1 m/s

0,5÷0,7m/s<sup>2</sup> for car speed > 1 m/s

Per il valore della coppia di corto circuito, della relativa velocità e del valore minimo di tensione che permette il funzionamento della macchina gearless fare riferimento al configuratore di prodotto.

\*) Funi rivestite

\*\*) Dati esemplificativi; per valutazioni più dettagliate si consiglia l'utilizzo del nostro configuratore prodotto.

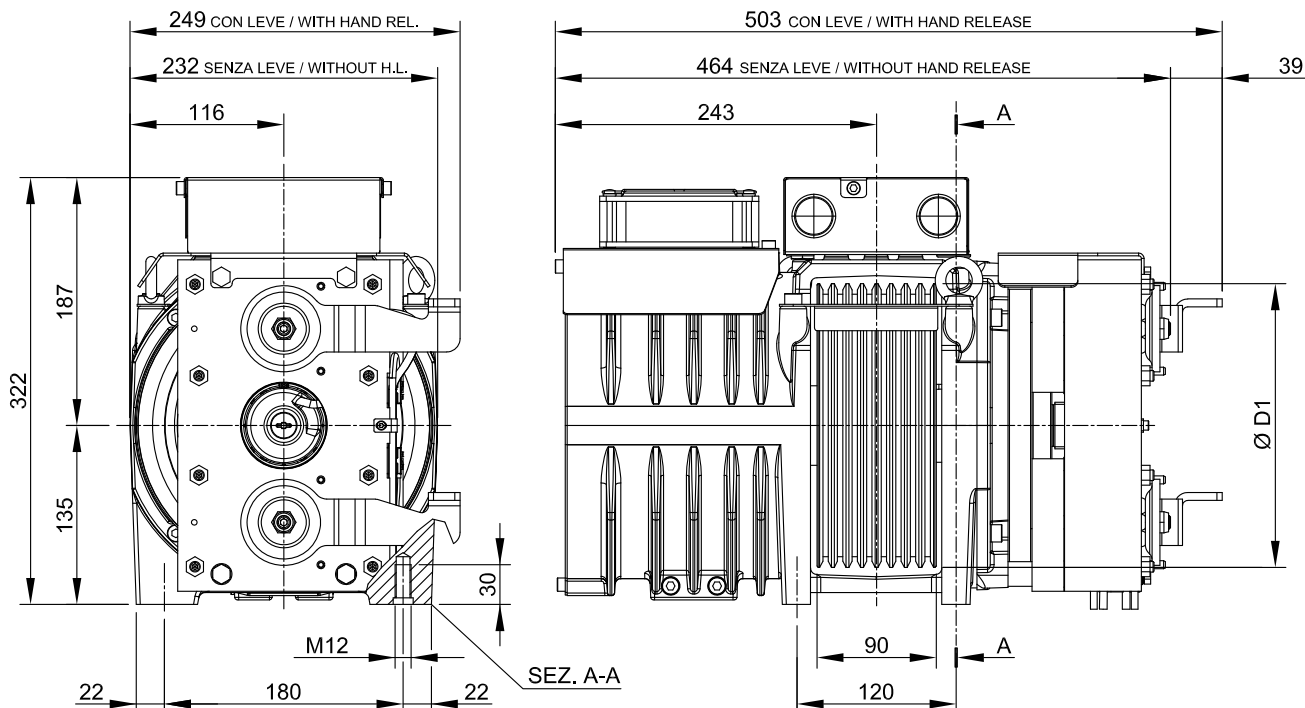
\*\*\*) Valori riferiti alla configurazione di tabella (360V)

Refer to the product configurator for the value of the short circuit torque, the relative speed and the minimum voltage that allows the operation of gearless machine.

\*) Pu-coated ropes

\*\*) Sample data; for more detailed evaluations we recommend our product configurator.

\*\*\*) Values referred to configuration table (360V)

**GEARLESS SGS4**
**Dimensioni**  
**Dimensions**


Modello Model	Ø D1 [mm]	Peso Massimo Max Weight [kg]	Inerzia Inertia [kgm <sup>2</sup> ]	Sistema Avvolgimento Roping System	Coppia Torque S3 40% [Nm]	Carico Statico Max Max Static Load [kN - kg]	Potenza Massima ** Max Power ** [kW]
SGS4135B	120	95	0,05	CSW *	90	19,6 - 2000	2,9
	160		0,06				
	200		0,10				
	210		0,13				

Specifiche Freno Brake Specifications		
Coppia Frenante Braking Torque	2x180	[Nm]
Tensione di Alimentazione Standard Standard Supply Voltage	207	[V DC]
Sovra alimentazione Overexcitation	--	[V DC]
Potenza Power	2x68	[W]
Potenza Sovra alimentazione Overexcitation	--	[W]
Grado di Protezione Degree of Protection	IP10	

Specifiche Encoder Standard Standard Encoder Data		
Tipo Type	Absolute EnDat	
Modello Model	Heidenhain ECN 1313	
Risoluzione Positions values/rev	2048 imp/giro 13 bits	
Grado di Protezione Degree of Protection	IP40	
Lunghezza Cavi Standard Standard Cable Length	10	[m]

Dati ventilazione Ventilation data		
Tensione Voltage	[V]	230
Potenza Power	[W]	1x16

\*) CSW : Sistema di avvolgimento convenzionale.

\*) CSW : Conventional single wrap.

\*\*) Dati esemplificativi; per valutazioni più dettagliate si consiglia l'utilizzo del nostro configuratore prodotto.

\*\*) Sample data; for more detailed evaluations we recommend our product configurator.

## GEARLESS SGS6

Modello - Model → **SGS6**

Coppia Nominale - Rated Torque → **145 Nm (S3 40%)**

Coppia Frenante - Braking Torque → **2x180 Nm**

Range Potenza - Power Range (min - max) → **0,9 - 4,8 kW**

Carico Statico Massimo - Max. Static Load → **19,6 kN - 2000 kg**

Peso Massimo - Maximum Weight → **100 kg**

Tensione Nominale Motore - Motor Rated Voltage → **360 V - 208 V**



### TABELLA ESEMPIO CONFIGURAZIONI \*\* EXAMPLE CONFIGURATION TABLE \*\*

Modello Model	Ø Puleggia Trazione Ø Traction sheave [mm]	Velocità cabina Car speed [m/s]	Q Portata nominale Rated load [kg]	P Peso cabina Car weight [kg]	Giri rpm [min-1]	P *** [kW]	I *** [A]	Frequenza regolata Installation frequency [Hz]	Funi Nr x diametro Ø Ropes Nr x diameter Ø [mm]
SGS6135B	120	0,15	800	950	62	0,73	3,8	11,0	4 x Ø 6,5 (*)
SGS6135B	120	0,63	800	950	240	3,12	10,9	46,5	4 x Ø 6,5 (*)
SGS6135B	120	1,00	675	930	320	4,24	12	74,2	4 x Ø 6,5 (*)
SGS6135B	160	0,15	675	930	62	0,61	4,4	8,4	4 x Ø 6,5 (*)
SGS6135B	160	0,63	480	700	240	1,91	8,8	35,1	3 x Ø 6,5 (*)
SGS6135B	160	1,00	480	700	240	3,10	9,1	55,9	4 x Ø 6,5 (*)
SGS6135B	200	0,15	480	700	62	0,51	4,4	6,7	5 x Ø 6,5
SGS6135B	200	0,63	400	600	120	1,86	6,0	27,9	5 x Ø 6,5
SGS6135B	200	1,00	320	500	240	2,48	9	44,6	6 x Ø 6,5
SGS6135B	210	0,15	400	550	62	0,42	3,8	6,3	4 x Ø 6,5
SGS6135B	210	0,63	400	600	124	1,84	6,3	26,6	5 x Ø 6,5
SGS6135B	210	1,00	320	500	240	2,48	9,5	42,5	5 x Ø 6,5

Norme Armonizzate di riferimento EN 81-20 e EN 81-50

Sospensione: 2:1 — CSW

Posizione gearless: Alto

Rendimento vano: 0,9

N° pulegge su cuscinetti :

2 per portate ≤ 1000 kg, 3 per portate > 1000 kg

Bilanciamento contrappeso: 50%

Corsa: 30 m

Servizio: S3 40%

AvviamenΘora: 180

Angolo avvolgimento: 180°

Accelerazione: 0,3÷0,5m/s<sup>2</sup> per velocità cabina ≤ 1 m/s

0,5÷0,7m/s<sup>2</sup> per velocità cabina > 1 m/s

Harmonized Standards of reference EN81-20 and EN81-50

Roping: 2:1 — Conventional Single Wrap

Machine position: Top

Compartment efficiency: 0,9

Nr of deflection pulleys on ball bearings:

2 for rated load ≤ 1000 kg, 3 for rated load > 1000 kg

Counterweight balancing: 50%

Travel height: 30 m

Duty cycle: S3 40%

Starts/hour: 180

Wrap angle: 180°

Acceleration: 0,3÷0,5m/s<sup>2</sup> for car speed ≤ 1 m/s

0,5÷0,7m/s<sup>2</sup> for car speed > 1 m/s

Per il valore della coppia di corto circuito, della relativa velocità e del valore minimo di tensione che permette il funzionamento della macchina gearless fare riferimento al configuratore di prodotto.

\*) Funi rivestite

\*\*) Dati esemplificativi; per valutazioni più dettagliate si consiglia l'utilizzo del nostro configuratore prodotto.

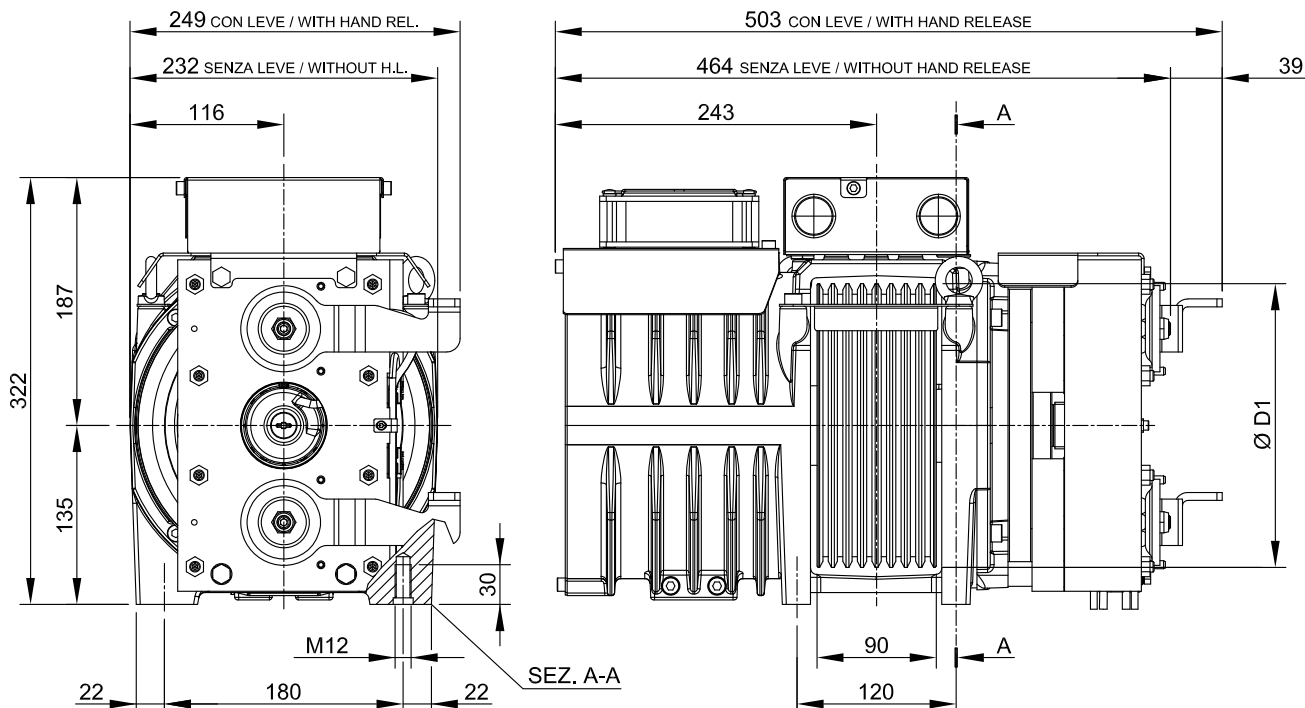
\*\*\*) Valori riferiti alla configurazione di tabella (360V)

Refer to the product configurator for the value of the short circuit torque, the relative speed and the minimum voltage that allows the operation of gearless machine.

\*) Pu-coated ropes

\*\*) Sample data; for more detailed evaluations we recommend our product configurator.

\*\*\*) Values referred to configuration table (360V)

**GEARLESS SGS6**
**Dimensioni**  
**Dimensions**


Modello Model	Ø D1 [mm]	Peso Massimo Max Weight [kg]	Inerzia Inertia [kgm <sup>2</sup> ]	Sistema Avvolgimento Roping System	Coppia Torque S3 40% [Nm]	Carico Statico Max Max Static Load [kN - kg]	Potenza Massima ** Max Power ** [kW]
SGS6135B	120	100	0,07	CSW *	145	19,6 - 2000	4,8
	160		0,08				
	200		0,12				
	210		0,15				

Specifiche Freno Brake Specifications		
Coppia Frenante Braking Torque	2x180	[Nm]
Tensione di Alimentazione Standard Standard Supply Voltage	207	[V DC]
Sovra alimentazione Overexcitation	--	[V DC]
Potenza Power	2x68	[W]
Potenza Sovra alimentazione Overexcitation	--	[W]
Grado di Protezione Degree of Protection	IP10	

Specifiche Encoder Standard Standard Encoder Data		
Tipo Type	Absolute EnDat	
Modello Model	Heidenhain ECN 1313	
Risoluzione Positions values/rev	2048 imp/giro 13 bits	
Grado di Protezione Degree of Protection	IP40	
Lunghezza Cavi Standard Standard Cable Length	10	[m]

Dati ventilazione Ventilation data		
Tensione Voltage	[V]	230
Potenza Power	[W]	1x16

\*) CSW : Sistema di avvolgimento convenzionale.

\*) CSW : Conventional single wrap.

\*\*) Dati esemplificativi; per valutazioni più dettagliate si consiglia l'utilizzo del nostro configuratore prodotto.

\*\*) Sample data; for more detailed evaluations we recommend our product configurator.

## GEARLESS SGS7

Modello - Model → **SGS7**

Coppia Nominale - Rated Torque → **160 Nm (S3 40%)**

Coppia Frenante - Braking Torque → **2x180 Nm**

Range Potenza - Power Range (min - max) → **1 - 5,4 kW**

Carico Statico Massimo - Max. Static Load → **19,6 kN - 2000 kg**

Peso Massimo - Maximum Weight → **104 kg**

Tensione Nominale Motore - Motor Rated Voltage → **360 V - 208 V**



### TABELLA ESEMPIO CONFIGURAZIONI \*\* EXAMPLE CONFIGURATION TABLE \*\*

Modello Model	Ø Puleggia Trazione Ø Traction sheave [mm]	Velocità cabina Car speed [m/s]	Q Portata nominale Rated load [kg]	P Peso cabina Car weight [kg]	Giri rpm [min-1]	P *** [kW]	I *** [A]	Frequenza regolata Installation frequency [Hz]	Funi Nr x diametro Ø Ropes Nr x diameter Ø [mm]
SGS7135B	120	0,15	1000	1200	62	0,92	4,8	11	4 x Ø 6,5 (*)
SGS7135B	120	0,63	800	950	240	3,11	11,0	46,5	4 x Ø 6,5 (*)
SGS7135B	120	1,00	800	950	320	5,04	14,3	74,5	3 x Ø 6 (*)
SGS7135B	160	0,15	675	930	62	0,64	4,4	8,4	4 x Ø 6,5 (*)
SGS7135B	160	0,63	675	930	240	2,67	12,6	35,1	4 x Ø 6,5 (*)
SGS7135B	160	1,00	630	900	240	3,97	11,8	55,5	4 x Ø 6,5 (*)
SGS7135B	200	0,15	480	700	62	0,51	4,4	6,7	5 x Ø 6,5
SGS7135B	200	0,63	450	680	124	2,10	6,9	27,9	6 x Ø 6,5
SGS7135B	200	1,00	400	600	240	3,07	11,3	44,6	6 x Ø 6,5
SGS7135B	210	0,15	480	700	62	0,50	4,6	6,2	5 x Ø 6,5
SGS7135B	210	0,63	400	550	124	1,84	6,3	26,6	5 x Ø 6,5
SGS7135B	210	1,00	400	600	240	3,07	11,9	42,6	5 x Ø 6,5

Norme Armonizzate di riferimento EN 81-20 e EN 81-50

Sospensione: 2:1 — CSW

Posizione gearless: Alto

Rendimento vano: 0,9

N° pulegge su cuscinetti :

2 per portate ≤ 1000 kg, 3 per portate > 1000 kg

Bilanciamento contrappeso: 50%

Corsa: 30 m

Servizio: S3 40%

Avviamento: 180

Angolo avvolgimento: 180°

Accelerazione: 0,3÷0,5m/s<sup>2</sup> per velocità cabina ≤ 1 m/s  
0,5÷0,7m/s<sup>2</sup> per velocità cabina > 1 m/s

Per il valore della coppia di corto circuito, della relativa velocità e del valore minimo di tensione che permette il funzionamento della macchina gearless fare riferimento al configuratore di prodotto.

\*) Funi rivestite

\*\*) Dati esemplificativi; per valutazioni più dettagliate si consiglia l'utilizzo del nostro configuratore prodotto.

\*\*\*) Valori riferiti alla configurazione di tabella (360V)

Harmonized Standards of reference EN81-20 and EN81-50

Roping: 2:1 — Conventional Single Wrap

Machine position: Top

Compartment efficiency: 0,9

Nr of deflection pulleys on ball bearings:

2 for rated load ≤ 1000 kg, 3 for rated load > 1000 kg

Counterweight balancing: 50%

Travel height: 30 m

Duty cycle: S3 40%

Starts/ hour: 180

Wrap angle: 180°

Acceleration: 0,3÷0,5m/s<sup>2</sup> for car speed ≤ 1 m/s  
0,5÷0,7m/s<sup>2</sup> for car speed > 1 m/s

Refer to the product configurator for the value of the short circuit torque, the relative speed and the minimum voltage that allows the operation of gearless machine.

\*) Pu-coated ropes

\*\*) Sample data; for more detailed evaluations we recommend our product configurator.

\*\*\*) Values referred to configuration table (360V)